

AIR – ARTIST IN RESIDENCE Niederösterreich
Program REPORT

by Volha Hapeyeva

During my stay in Krems-an-der-Donau at the AIR – ARTIST IN RESIDENCE Niederösterreich Program I managed to complete the following activities:

1. Finished the editing of my latest novel and came out with the title for it “Solitude that lived across the corridor”
2. Made two book-trailers for the German edition of my novel “Camel-travel”, which are available here
 - book-trailer 1 <https://youtu.be/nAKy6gNwyU4>
 - book-trailer 2 <https://youtu.be/JbJcKktlcy0>
3. Had a series of readings and talks presenting my novel “Camel-travel”
 - 3.1. Event at the Basel Literaturhaus on 2 Febr. 2021, link - <https://www.literaturhaus-basel.ch/programm/archiv/camel-travel/>
 - 3.2. Event at the Salzburg Literaturhaus on 10 Febr. 2021, link to the video from the event - https://youtu.be/Mbu1arg3_zA (see the photo#1)
 - 3.3. Event at the Innsbruck Literaturhaus on 11 Febr. 202, link to the video from the event - <https://www.literaturhaus-am-inn.at/veranstaltungen/7930/>
 - 3.4. Event at the Alte Schmiede, Vienne on 18 Febr. 2021, link to the event - <https://www.alte-schmiede.at/programm/2021-02-18-1930/>
 - 3.5. Interview for the “Morgen” magazine - <https://www.morgen.at/2021-02-freiheit/im-inneren-war-ich-immer-frei> (see the photo#2)
 - 3.6. Interview for the upcoming festival Stanza (Scotland), link - <https://www.list.co.uk/article/123539-stanza-2021-as-long-as-we-are-reading-we-are-never-apart/>
 - 3.7. Interview for “Die Presse” - <https://www.diepresse.com/5932572/was-alexander-lukaschenko-nicht-liest>

- 3.8. Interview for the “Der Freitag” – <https://www.freitag.de/autoren/der-freitag/eine-vorliebe-fuer-moll>
- 3.9. Interview and talk for the Radio Program “Rote Mikrophone”, link - <https://cba.fro.at/488721>
4. Finished editing my book of poetry in English, together with my translator Annie Rutherford “In My Garden of Mutants” and it was published in the middle of February (see the photo #3).
5. Wrote an essay for the photobook “Vera. Nadezhda. Liubov” dedicated to the emigrants in Berlin from the post-soviet republics.
6. Wrote an essay “In Self-Exil” for the event in the Literarisches Colloquium Berlin on the situation in Belarus. – the link - <https://lcb.de/gaeste/volha-hapeyeva/>
7. Wrote 5 poems in German and 5 in Belarusian.
8. Chose the poems by Kaneko Misuzu, a Japanese poet, for the translation for the to-be book of translation.
9. Updated my web-page www.hapeyeva.org

Photo 1.



Photo 2. (c) Rita Newman



Photo 3.

